ST GEORGE'S COLLEGE

LANGUAGES DEPARTMENT

13+ SCHOLARSHIP EXAMINATION IN FRENCH

READING AND WRITING

The examination is separated into two sections.

You have this answer booklet with the questions for the Reading exam, and the questions for the Writing exam.

You should also have a separate Reading texts booklet.

You also require some file paper for your Writing exam.

Section 1 is a READING EXAM and Section 2 is a WRITING EXAM.

The examination is 60 minutes long.

You should try to spend approximately 30 minutes on Section 1, and 30 minutes on Section 2.

The marks available for each question are indicated in brackets after the question.

Dictionaries are **not** allowed.

SECTION 1 – READING EXAM

REFER TO READING TEXT BOOKLET

Text 1

Write either 'Hassan', 'Sophie' or 'Neither' for each of these statements.

1. I live in an apartment. _____(1)
2. I have a large bedroom. _____(1)
3. I don't like my bedroom. _____(1)
4. I like calm. _____(1)
5. I help with the housework. _____(1)
6. I often watch TV. _____(1)
7. I get on well with my parents._____(1)

Total _____ / 7 marks

Text 2

Mme Louvain – Languages Teacher

1. What skill does Louise admire in Madame Louvain?

_____(1)

2. Why should pupils beware of Madame Louvain?

_____(1)

3. Where did Madame Louvain teach French?

_____(1)

4. Why, according to Madame Louvain, is English easier to teach than French?
   a. _____ (1)
   b. _____ (1)

5. Translate the following into English: ***"Les petits Irlandais dans mes classes trouvaient le français difficile à apprendre"***

_____

_____ (4)

Total _____ / 9 marks

Text 3

Les jeunes et leur permis de conduire

1. How can a driver lose points on their licence?

_____(1)

2. What happens if all points are lost?

_____(1)

3. What is said about the first three years of driving?

_____(2)

4. Who is the '6 point licence' for?

_____(1)

5. How could all 6 points be lost?

_____(1)

6. Who does the new provisional licence apply to?
   a. _____(1)
   b. _____(1)
7. Translate the following into English: ***"Beaucoup de jeunes en France, comme partout dans le monde, veulent obtenir leur permis".***

_____

_____ (6)

8. Translate the following into English: "***Le président de l'École de Conduite Française dit : « Le nouveau permis à 6 points est plus fragile ».***

_____

_____ (7)

Total _____ / 21 marks

Text 4

LA FRANCE À VÉLO

1. For how long have French cities been promoting cycling?

_____(1)

2. For what main reason are French cities keen to promote cycling as a means of transport?

_____(1)

3. What innovative features have been introduced…
   a. …in La Rochelle?

      _____(1)
   b. …in Strasbourg? _____(1)
   c. …elsewhere in France?_____(1)
4. It is thought that the progress made in France is…

TICK ONE BOX

a. …satisfactory. ☐
b. …disappointing. ☐
c. …significant. ☐ (1)

5. Translate the following into English: "***Pourtant, aujourd'hui seulement 3% des Français se déplacent à vélo, contre 27% aux Pays-Bas et 10% en Allemagne."***

_____

_____ (7)

Total _____ / 13 marks

TOTAL FOR READING PAPER _____ / 50 marks

SECTION 1 – READING EXAM – TEXT BOOKLET

Text 1

Hassan

Moi, j'habite dans une maison en ville. La maison est grande. Ma chambre est énorme. Mon frère et moi, on s'amuse ensemble. Nous passons beaucoup de temps devant la télé. C'est super dans ma chambre ! Je la nettoie de temps en temps.

Sophie

J'habite dans une petite maison avec mes parents. J'ai ma propre chambre, mais je déteste la couleur. Quand, même, j'y passe beaucoup de temps, parce que je préfère rester toute seule, tranquille, plutôt que regarder la télé dans le salon.

Text 2

Mme Louvain – Languages Teacher

…

Notre professeur d'anglais s'appelle Madame Louvain. Elle est très gentille. Elle sait intéresser les élèves. Elle aime rire, mais attention : elle peut se mettre en colère !

Avant d'enseigner* dans notre collège elle avait étudié aux États-Unis. Puis elle avait travaillé pendant plusieurs années en Irlande.

Elle nous a expliqué :

« J'ai enseigné le français comme langue étrangère. Croyez-moi, il est plus facile d'enseigner l'anglais que le français ! D'abord, les verbes anglais sont moins compliqués. De plus, en français il y a 'tu' et 'vous'. Cette différence n'existe pas en anglais. Les petits Irlandais dans mes classes trouvaient le français difficile à apprendre. »

Louise

**ensiegner = to teach*

Text 3

Les jeunes et leur permis de conduire*

En France, on a 12 points sur le permis de conduire « normal ». Un conducteur peut perdre des points, en roulant dangereusement par exemple. Si l'on perd tous ses points, on perd également son permis.

Beaucoup de jeunes en France, comme partout dans le monde, veulent obtenir leur permis. Mais pour les nouveaux conducteurs, dans les trois années après qu'on a obtenu le permis, le risque d'accident est très élevé.

Le gouvernement a donc décidé d'introduire le « permis à 6 points » pour les nouveaux conducteurs. Après trois ans le conducteur peut obtenir un permis à 12 points.

Le président de l'École de Conduite Française dit : « Le nouveau permis à 6 points est plus fragile. Un jeune conducteur peut facilement perdre tous ses points, s'il boit de l'alcool par exemple ».

Ce permis provisoire ne concerne pas que les jeunes. Il s'applique à tous ceux qui obtiennent pour la première fois leur permis, et aussi aux conducteurs qui ont repassé leur permis après avoir perdu tous leurs points.

Permis de conduire = Driving licence

Text 4

LA FRANCE À VÉLO

Depuis plus d'une dizaine d'années, les grandes villes françaises favorisent l'usage de la bicyclette. On désire surtout encourager l'utilisation de ce mode de déplacement non polluant.

Suivant d'autres exemples européens, les villes françaises innovent pour faciliter la vie des cyclistes. À La Rochelle par exemple, on peut pédaler sans payer sur des vélos municipaux. À Strasbourg la ville a développé la plus grande piste cyclable de France. D'autres créent des parcs de stationnement de vélos près des gares.

Pourtant, aujourd'hui seulement 3% des Français se déplacent à vélo, contre 27% aux Pays-Bas et 10% en Allemagne. La France est peut-être sur la bonne voie, mais on est loin d'être satisfait.

SECTION 2 – WRITING EXAM

ANSWER **ONE** QUESTION FROM THIS SECTION ON FILE PAPER.

You will be given credit for:

- Grammatical accuracy
- The use of past, present and future tenses
- The variety of vocabulary that you use

You should aim to write approximately 100 words. 25 marks available.

You are advised to do a plan beforehand. You should check everything carefully at the end.

Question 1

Write about a typical school day.

You might like to include the following:

- Your morning routine
- How you get to school
- What you do at school on a typical day
- Which subjects / lessons you like
- What activities you do
- What you do in the evening
- Meals during the day
- Something that happened recently at school

Question 2

Write about a recent trip.

You might like to include the following:

- Where you went
- Who you went with
- How you travelled
- What you did there
- Did you like it?
- An interesting event that happened